

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 46 (1972)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Industrie, Handel, Gastgewerbe

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## V. INDUSTRIE, HANDEL, GASTGEWERBE

### Bewilligungen für Abweichungen von den arbeitsgesetzlichen Normalarbeitszeiten <sup>1)</sup>

#### 1. Industrielle Betriebe

24 Bewilligungen, Betriebe, Arbeitsstunden	Wirtschaftsgruppen					Total 3. Vierteljahr	
	Her- stellung von Nahrungs- und Genuss- mitteln	Textil- und Beklei- dungs- industrie	Graphi- sches Gewerbe	Metall- und Maschinen- industrie	Übrige	1972	1971
Überzeitarbeit							
Erteilte Bewilligungen ..	8	3	15	31	8	65	10
Betriebe .....	5	2	9	16	5	37	8
Bewilligte Arbeitsstunden	206 126	6 432	106 688	88 545	24 070	431 861	79 575
Nachtarbeit							
Erteilte Bewilligungen ..	1	—	9	1	—	11	12
Betriebe .....	1	—	5	1	—	7	6
Bewilligte Arbeitsstunden	120	—	7 957	2 000	—	10 077	3 874
Sonntagsarbeit							
Erteilte Bewilligungen ..	—	—	1	—	—	1	—
Betriebe .....	—	—	1	—	—	1	—
Bewilligte Arbeitsstunden	—	—	24	—	—	24	—
Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit							
Erteilte Bewilligungen ..	1	—	—	—	—	1	1
Betriebe .....	1	—	—	—	—	1	1
Bewilligte Arbeitsstunden	42	—	—	—	—	42	900
Zwei- und mehrschichtige Tagesarbeit							
Erteilte Bewilligungen ..	—	—	—	—	—	—	3
Betriebe .....	—	—	—	—	—	—	2
Bewilligte Arbeitsstunden	—	—	—	—	—	—	236

<sup>1)</sup> Ohne Berücksichtigung von «Bis auf weiteres» sowie für ein Jahr oder länger ausgestellten Bewilligungen.

Bewilligungen für Abweichungen  
von den arbeitsgesetzlichen Normalarbeitszeiten (Fortsetzung)

2. Nichtindustrielle Betriebe

25	Bewilligungen Betriebe, Arbeitsstunden	Wirtschaftsgruppen				Total 3. Vierteljahr		
		Metall- gewerbe	Bau- gewerbe	Dienstleistungen		Übrige	1972	1971
				Handel	Andere			
		Überzeitarbeit						
Erteilte Bewilligungen ..	—	3	—	—	—	3	—	
Betriebe .....	—	2	—	—	—	2	—	
Bewilligte Arbeitsstunden	—	4 129	—	—	—	4 129	—	
		Nachtarbeit						
Erteilte Bewilligungen ..	4	29	—	—	3	36	51	
Betriebe .....	2	20	—	—	3	25	27	
Bewilligte Arbeitsstunden	55	3 315	—	—	453	3 823	4 376	
		Sonntagsarbeit						
Erteilte Bewilligungen ..	1	1	1	—	1	4	4	
Betriebe .....	1	1	1	—	1	4	4	
Bewilligte Arbeitsstunden	37	62	165	—	27	291	164	
		Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit						
Erteilte Bewilligungen ..	6	11	3	—	3	23	41	
Betriebe .....	6	8	1	—	3	18	27	
Bewilligte Arbeitsstunden	390	134	86	—	250	860	1 819	
		Zwei- und mehrschichtige Tagesarbeit						
Erteilte Bewilligungen ..	—	—	—	—	—	—	—	
Betriebe .....	—	—	—	—	—	—	—	
Bewilligte Arbeitsstunden	—	—	—	—	—	—	—	

### Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt

26 Warengattungen	Käufe mit einer Kaufsumme von					Käufe im ganzen	Kauf- summe Fr.	An- zahlung Fr.
	bis Fr. 1000	Fr. 1001 – 2000	Fr. 2001 – 5000	Fr. 5001 – 10 000	über Fr. 10000			
Hausrat für Privatg.	1	2	23	6	8	40	237 286	77 037
Musikinstrumente ..	1	3	1	1	—	6	13 807	5 687
Nähmaschinen .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Büromasch., Kassen.	—	—	1	—	2	3	1 084 883	5 300
Gewerbl. Maschinen .	—	—	—	1	7	8	459 999	74 555
And. Geschäftsinv. ...	—	—	4	1	3	8	204 347	5 050
Fahrräder .....	3	—	—	—	—	3	1 031	357
Motorräder .....	6	6	2	1	—	15	22 498	7 785
Personenautomobile .	—	2	24	38	61	125	1 240 185	548 086
Andere Automobile .	—	—	—	1	7	8	481 355	86 925
Verschiedenes .....	—	1	—	1	2	4	83 010	11 025
3. Vierteljahr 1972 ..	11	14	55	50	90	220	3 828 401	821 807
3. Vierteljahr 1971 ..	14	17	61	83	70	245	2 602 892	873 745

### Städtische Billettsteuer

27 Veranstaltungen	Billettsteuerpflichtige Besucherzahl				Zahl der abgerechneten Veranstal- tungen	Gemeinde- steuerbetrag Fr.
	Juli	Aug.	Sept.	3. Vierteljahr		
Kinos .....	141 269	129 956	146 909	418 134	6 965	298 216
Stadttheater .....	8 456	—	4 923	13 379	11	16 737
Übr. ständige Theater .	440	3 635	1 903	5 978	133	6 836
Fussballspiele .....	2 892	25 680	17 630	46 202	45	31 723
Eishockeyspiele .....	—	—	4 653	4 653	3	3 898
Übrige Sportanlässe ..	1 578	141	188	1 907	7	529
Konzerte .....	2 565	7 567	7 657	17 789	59	17 181
Vorträge .....	379	279	378	1 036	19	357
Gesellige Anlässe .....	3 583	1 059	11 411	16 053	17	7 944
Dancings .....	43 503	43 914	11 945	99 362	409	46 700
Ausstellungen .....	6 038	1 335	1 084	8 457	3	2 361
Andere Veranstaltung.	9 198	104 681	24 230	138 109	42	84 332
Zusammen 1972	219 901	318 247	232 911	771 059	7 713	516 814
Zusammen 1971	210 766	286 017	278 136	774 919	7 082	495 135
Davon Kinos 1971	121 960	122 500	165 105	409 565	6 139	283 185

## Betreibungen und Konkurse

28  Vierteljahre	Betreibungen					Nachlassverträge			Er- öffnete Kon- kurse
	Zahlungsbefehle		Pfän- dungen	Verlust- scheine	Pfand- verwer- tungen	über- haupt	be- stätigt	ver- worfen	
	über- haupt	davon f. Steuer- betrei- bungen							
3. Vierteljahr 1972 .	4756	773	1291	806	677	—	—	—	8
3. Vierteljahr 1971 .	6254	1774	1390	939	843	1	1	—	8

## Fremdenverkehr

### Abgestiegene Gäste und Übernachtungen

29 Monate Hotels	Abgestiegene Gäste				Übernachtungen			
	Inland- gäste	Auslandgäste		über- haupt	Inland- gäste	Auslandgäste		über- haupt
		absolut	in %			absolut	in %	
Juli .....	4 901	23 331	82,6	28 232	9 882	37 973	79,4	47 855
August .....	6 156	28 998	82,5	35 154	12 403	46 291	78,9	58 694
September .....	7 332	21 340	74,4	28 672	14 755	39 294	72,7	54 049
Hotels I. Ranges ..	4 068	19 350	82,6	23 418	7 483	34 188	82,0	41 671
Hotels II. Ranges ..	11 459	43 247	79,1	54 706	23 257	71 055	75,3	94 312
Hotels III. Ranges <sup>1)</sup> .	2 862	11 072	79,5	13 934	6 300	18 315	74,4	24 615
3. Vierteljahr 1972 ..	18 389	73 669	80,0	92 058	37 040	123 558	76,9	160 598
3. Vierteljahr 1971 ..	18 154	70 912	79,6	89 066	38 479	123 272	76,2	161 751

<sup>1)</sup> Einschliesslich Fremdenpensionen.

### Aufenthaltsdauer und Bettenbesetzung

30	Monate — Hotels	Anzahl		Durchschnittliche Aufenthaltsdauer			Betten- besetzung in % der verfügbaren Gastbetten	
		Betriebe	Gastbetten		Inland- gäste	Ausland- gäste		über- haupt
			vorhandene	verfügbare				
Juli .....	36	2036	2033	1,9	1,6	1,7	75,9	
August .....	36	2036	2033	1,9	1,6	1,6	93,1	
September .....	36	2036	2021	2,0	1,8	1,8	89,1	
Hotels I. Ranges ...	4	622	622	1,8	1,7	1,7	72,8	
Hotels II. Ranges ...	20	1092	1088	1,9	1,6	1,7	94,2	
Hotels III. Ranges <sup>1)</sup> ..	12	322	319	2,1	1,6	1,7	83,9	
3. Vierteljahr 1972 ...	36	2036	2029	1,9	1,6	1,7	86,0	
3. Vierteljahr 1971 ...	36	2040	1999	2,0	1,7	1,8	87,8	

<sup>1)</sup> Einschliesslich Fremdenpensionen.

Gäste und Übernachtungen nach Herkunftsländern

31 Herkunftsländer ständiger Wohnsitz)	Gäste		Übernachtungen		Über- nachtungen pro Gast	
	3. Vier- teljahr 1972	3. Vier- teljahr 1971	3. Vier- teljahr 1972	3. Vier- teljahr 1971	3. Vier- teljahr 1972	3. Vier- teljahr 1971
Deutschland .....	11 987	9 644	19 722	17 059	1,6	1,8
Frankreich .....	8 451	8 644	11 865	12 285	1,4	1,4
Italien .....	8 778	7 657	15 633	14 196	1,8	1,9
Österreich .....	1 421	1 460	2 492	2 528	1,8	1,7
Grossbritannien, Irland .....	3 021	3 533	6 225	7 564	2,1	2,1
Niederlande .....	1 723	1 956	2 986	3 516	1,7	1,8
Belgien .....	1 603	1 466	2 188	2 621	1,4	1,8
Luxemburg .....	113	205	224	424	2,0	2,1
Dänemark .....	332	365	647	710	1,9	1,9
Schweden .....	1 364	1 313	2 026	1 910	1,5	1,5
Norwegen .....	186	208	398	477	2,1	2,3
Finnland .....	135	110	243	263	1,8	2,4
Sowjetrussland (U.d.S.S.R.) .....	98	153	300	379	3,1	2,5
Polen .....	89	148	317	278	3,6	1,9
Tschechoslowakei .....	124	162	211	314	1,7	1,9
Ungarn .....	260	290	655	903	2,5	3,1
Rumänien .....	177	68	330	122	1,9	1,8
Jugoslawien .....	412	798	801	1 201	1,9	1,5
Griechenland .....	293	461	645	1 294	2,2	2,8
Bulgarien .....	99	88	221	171	2,2	1,9
Türkei .....	143	215	301	382	2,1	1,8
Spanien .....	5 114	3 699	6 727	5 023	1,3	1,4
Portugal .....	662	586	982	1 069	1,5	1,8
Vereinigte Staaten (USA) .....	15 267	18 179	26 082	29 541	1,7	1,6
Kanada .....	1 896	1 501	3 142	2 610	1,7	1,7
Zentralamerika, Mexiko .....	548	750	997	1 276	1,8	1,7
Argentinien .....	169	362	306	695	1,8	1,9
Brasilien .....	404	268	851	539	2,1	2,0
Übriges Südamerika .....	580	852	1 224	2 437	2,1	2,9
Vereinigte Arabische Republik ...	86	78	293	322	3,4	4,1
Tunesien, Algerien, Marokko .....	378	233	597	471	1,6	2,0
Südafrikanische Union .....	262	169	705	313	2,7	1,9
Übriges Afrika .....	231	186	633	568	2,7	3,1
Indien, Pakistan .....	232	148	488	352	2,1	2,4
Israel .....	1 251	1 433	2 920	3 611	2,3	2,5
Japan .....	4 644	2 520	6 609	3 604	1,4	1,4
Übriges Asien .....	553	652	1 384	1 442	2,5	2,2
Australien und Ozeanien .....	583	352	1 188	802	2,0	2,3
Ausland total .....	73 669	70 912	123 558	123 272	1,6	1,7
Schweiz, Liechtenstein .....	18 389	18 154	37 040	38 479	1,9	2,0
Zusammen	92 058	89 066	160 598	161 751	1,7	1,8